בַרכוּ

שָׁמַע

וְאָהַבְתָּ

מַעַרִיב עַרָבִים

אַהֲבַת עוֹלָם

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ

אֵמֶת וַאֱמוּנָה

מִי־כָמֹכָה

הַשִּׁכִּיבֵנוּ

ַוְשָׁמְרוּ

BARUCH atah, Adonai	יָיָ אַתָּה, יִיָּ
Eloheinu, Melech haolam,	אֶלהַינוּ, מֶלֶדְ הָעוּלָם,
asher bidvaro maariv aravim,	אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים,
b'chochmah potei-ach sh'arim,	בְּחָכְמָה פּוֹתֵּחַ שְׁעָרִים,
uvitvunah m'shaneh itim	וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עִתִּים
umachalif et haz'manim,	וּמַחֲלִיף אֶת הַזְּמַנִּים,
um'sadeir et hakochavim	וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים
b'mishm'roteihem barakia kirtzono.	בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ.
Borei yom valailah,	בּוֹרֵא יוֹם וָלָיְלָה,
goleil or mipnei choshech,	גּוֹלֵל אור מִפְּנֵי חְשֶׁדְּ
v'choshech mipnei or.	ָוְרְשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר,
Umaavir yom umeivi lailah,	וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לָיְלָה,
umavdil bein yom uvein lailah,	וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לְיָלָה,
Adonai Tz'vaot sh'mo.	ָיִי צְבָאוֹת שְׁמוֹ.
El chai v'kayam,	אֵל חַי וְקַיָּם,
tamid yimloch aleinu l'olam va-ed.	תָמִיד יִמְלדְ עָלֵינוּ לְעוּלָם וָעֶד.
Baruch atah, Adonai, hamaariv aravim.	בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים.

BLESSED are You, Adonai our God, Ruler of the universe, who speaks the evening into being, skillfully opens the gates, thoughtfully alters the time and changes the seasons, and arranges the stars in their heavenly courses according to plan. You are Creator of day and night, rolling light away from darkness and darkness from light, transforming day into night and distinguishing one from the other. Adonai Tz'vaot is Your Name.

Ever-living God, may You reign continually over us into eternity. Blessed are You, Adonai, who brings on evening.

בָּרוּדְ אַתָּה, יִי, הַמַּוְעַרִיב עֲרָבִים. Baruch atah, Adonai, hamaariv aravim.

יָי צְבָּאוֹת **Adonai Tz'vaot:** this is one of many names that help elucidate God's attributes. God designs, creates and arranges the universe with order and purpose.

The darkness of the first day differed from the darkness that preceded creation. The root of מַעַרִיב maariv can also mean "mix," suggesting God mixed light into the primordial darkness. The tiniest spark of light can transform darkness.